



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
LIMITED

ECE/MP.PP/2008/L.8/Add.5  
21 April 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

СОВЕЩАНИЕ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О ДОСТУПЕ  
К ИНФОРМАЦИИ, УЧАСТИИ ОБЩЕСТВЕННОСТИ  
В ПРОЦЕССЕ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ И ДОСТУПЕ  
К ПРАВОСУДИЮ ПО ВОПРОСАМ, КАСАЮЩИМСЯ  
ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Третье совещание

Рига, 11-13 июня 2008 года

Пункт 6 b) предварительной повестки дня

Процедуры и механизмы, способствующие осуществлению Конвенции:

Механизм соблюдения

**ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ III/6**

**ОБЩИЕ ВОПРОСЫ РАССМОТРЕНИЯ СОБЛЮДЕНИЯ**

**Добавление**

**ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ III/6e**

**СОБЛЮДЕНИЕ ТУРКМЕНИСТАНОМ СВОИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ  
ПО КОНВЕНЦИИ\***

---

\* Настоящий документ был представлен в вышеуказанные сроки, с тем чтобы позволить Бюро учесть доклад Комитета по вопросам соблюдения о рассмотрении соблюдения Туркменистаном (ECE/MR.PP/2008/5/Add.8), который был распространен среди соответствующих Сторон для консультаций.

*Совещание Сторон,*

*действуя* в соответствии с пунктом 37 приложения к решению I/7 о рассмотрении соблюдения,

*памятуя* о выводах и рекомендациях, изложенных в его решении II/5с в отношении соблюдения Туркменистаном ECE/MR.PP/2005/2/Add.9),

*напоминая* о сожалении, высказанном им в решении II/5с по поводу отсутствия ответа от соответствующей Стороны при рассмотрении соблюдения в соответствии с требованиями, изложенными в приложении к решению I/7,

*принимая к сведению* доклад Комитета по вопросам соблюдения (ECE/MR.PP/2008/5) и добавление 8 к нему (ECE/MR.PP/2008/5/Add.8),

1. *с сожалением отмечает*, что правительство Туркменистана не приняло мер для выполнения решения II/5с Совещания Сторон;
2. *отмечает также* участие правительства Туркменистана на начальном этапе, о чем свидетельствует его переписка с Комитетом, а также участие его представителей в совещаниях Комитета;
3. *подтверждает* свое предыдущее одобрение выводов Комитета в отношении рассмотрения соблюдения Туркменистаном, изложенных в пункте 1 решения II/5с;
4. *постановляет* в свете продолжающегося неприятия Туркменистаном каких-либо реальных мер по осуществлению решения II/5с направить правительству Туркменистана предупреждение;
5. *вновь обращается* с просьбой к правительству Туркменистана принять конкретные целенаправленные меры для приведения своего законодательства и практики в соответствие с положениями Конвенции, как это указано в пункте 2 решения II/5с;
6. *предлагает* правительству Туркменистана периодически представлять Комитету (в ноябре 2008 года, в ноябре 2009 года и ноябре 2010 года) подробную информацию о дальнейшем прогрессе в деле осуществления мер, упомянутых в пункте 5;

7. *предлагает также* правительству Туркменистана рассмотреть возможность приема миссии экспертов при участии в случае необходимости членов Комитета и других экспертов в целях предоставления ему широкого спектра экспертных мнений о возможных путях осуществления мер, упомянутых в решении П/5с, включая любые возможные поправки к Закону об общественных объединениях;

8. *просит* секретариат и Комитет по вопросам соблюдения, а также предлагает соответствующим международным и региональным организациям и финансовым учреждениям предоставить при необходимости консультационную помощь и содействие соответствующей Стороне в процессе осуществления этих мер;

9. *берет обязательство* рассмотреть эту ситуацию на своем четвертом совещании.

\*\*\*\*\*